



湯河原町民レクリエーションの集い
※関連ページ P8

Contents

- 個人住民税特別徴収の完全実施について ... 2
- 平成26年度町の財政通信簿 ... 4
- イベント情報 ... 6
- ゆがわらフォトニュース ... 8
- 12月10日休のがん検診のおしらせ ... 10
- 情報ひろば ... 13
- 11月4日水から湯河原温泉地域商品券発売 ... 19

あなたの暮らしに笑顔と情報を

ゆがわら

広報

2015

11

Vol.646

Town of Yugawara Public Relations



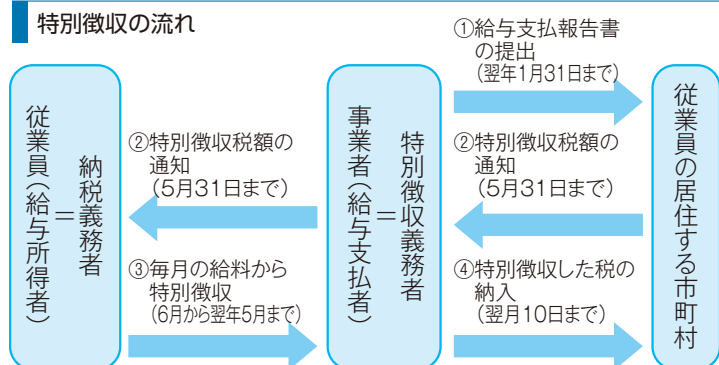
Yugawara
町政ニュース

事業者の皆さん、準備をお願いします 個人住民税特別徴収の完全実施について

個人住民税特別徴収

☎ 税務課課税係 内線261～263

特別徴収の流れ



全 国的な取り組みとして、個人住民税（町民税）の特別徴収が進められています。
神奈川県内の全市町村では、平成28年度から個人住民税の特別徴収を完全実施します。平成27年中に特別徴収をしていない事業者を対象に、事前のお知らせとして「指定予告の通知」を送付しますので、ご理解とご協力をお願いします。

特別徴収の制度内容や手続きなど、詳しくは税務課課税係へお問い合わせください。

◆ **特別徴収とは** 会社などの事業者が、従業員の個人住民税を毎月の給与から差し引いて徴収し、市町村へ納めていただく制度です。

◆ **特別徴収による事務手続き**
事業者 所得税の源泉徴収額とは異なり、給与から差し引いて徴収する税額は、従業員が住んでいる市町村から通知されますので、事業者が税額を計算する必要はありません。

事務としては、従業員の個人住民税を給与から差し引き、納めていただくことと、従業員の異動（就職・転勤・退職）に係る届などを提出していただくことです。

○ **従業員** 新たに手続きなどをする必要はありません。ご自身で納める普通徴収の納期は年4回の分割ですが、特別徴収は年12回に分割されますので、1回当たりの納付額が少なく済みま

◆ **特別徴収の例外** 従業員の人数や給与額などによって、普通徴収が認められることもあります。その場合は「普通徴収切替理由書」の提出が必要です。



Yugawara
町政ニュース

町民税・所得税の申告、年末調整に利用 社会保険料控除に必要な証明書を送付します

社会保険料控除証明書

☎ 住民課保険年金係 内線325～327
介護課介護保険係 内線342
小田原年金事務所 ☎22-1391

社 会保険料（国民健康保険料、後期高齢者医療保険料、介護保険料、国民年金保険料）は、町民税・所得税の申告や年末調整の社会保険料控除の対象となります。

手続きに必要な、平成27年中の支払額を証明する書類を送付しますので、届いたら内容を確認し、大切に保管してください。

国民健康保険料・後期高齢者医療保険料・介護保険料の納付額証明書について

国民年金保険料について

平成27年1月から9月までに納付した国民年金保険料額を証明する「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が、11月上旬に日本年金機構から送付されます。

町民税・所得税の申告や年末調整の際には、この証明書と10月以降に納付した領収証書が必要です。

なお、10月以降に今年初めて国民年金保険料を納付した人には、平成28年2月上旬に送付されます。



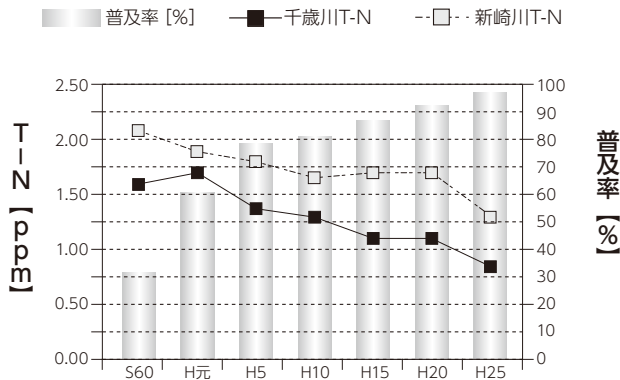
Yugawara
町政ニュース

下水道への接続

川や海の美しい水環境を守るために 下水道に接続しましょう

問 下水道課管理係 ☎63-1231

千歳川と新崎川の水質と下水道普及率の推移



※全窒素 (T-N)

水中に含まれるいろいろな形態の窒素化合物の総量をいい、窒素量で表します。

全窒素は、動物および植物に由来しているので、全ての水に含まれ、生活雑排水、肥料などの混入により増加します。全窒素の濃度が高いと富栄養化現象、プランクトンの異常発生などの水質汚染が進行します。

【資料提供】神奈川県環境部大気水質課

生

活排水に含まれるシャンプーや洗剤などには、有機物や窒素など多くの化学物質が含まれているため、川や海に流入すると水質が悪化し、自然の浄化作用だけではきれいになりません。

私たちの財産である美しい川や海を取り戻すために、湯河原町では下水道を整備し、水の浄化に努めています。

千歳川や新崎川では、家庭で使用する洗剤などに含まれる「窒素化合物」が年々減少し、水質が向上しています。現在、約85%の住宅が下水

道に接続していますが、次の世代へ美しい自然を引き渡すには、まだまだ住民の皆さんのご理解とご協力が必要です。

下水道に接続できる地域で、まだ接続されていない人は、一日も早く接続するようお願いいたします。下水道の接続工事には、助成制度がありますので、詳しくは下水道課管理係へお問い合わせください。

また、下水処理に必要な費用は、皆さんに負担していただいている使用料で賄われています。期日までの納付をお願いします。

Yugawara
町政ニュース

町有地公売

個人や法人の皆さん、ご活用ください

一般競争入札で町有地(温泉付戸建住宅)を売却します

問 財政課管財係 内線241

物件概要など

	所在地	地目・構造	地積・面積
土地	湯河原町宮上字	宅地	312.73 m ²
建物	孫込下742番 106	木造瓦葺2階建	107.83 m ² (1階) 65.50 m ² (2階)

※共有地(14筆)の持分あり

▶用途地域など 非線引都市計画区域、無指定地域、宅地造成工事規制区域、第四種風致地区、土砂災害警戒区域

▶建ぺい率 50% ▶容積率 100%

▶施設 町営水道、公共下水道、電気(東京電力)、ガス(プロパンガス)

▶希望売却価格 1,457万円

▶交通 湯河原駅からバス乗車、藤木橋バス停下車徒歩10分

▶その他

①土地売買契約を締結し、売買代金納付後に引渡しとなります。

②温泉導管施設のため、要役地役権27筆を設定しています。

③温泉引湯権に諸経費がかかります。

個

個人や法人の皆さんに活用していただくため、一般競争入札により、次の町有地を売却します。

◆入札日時 11月19日(木) 午後2時から(午後1時15分から受け付け)

◆入札会場 役場第2庁舎3階会議室

◆申し込み 11月12日(木)までに、入札参加申込書などの必要書類を財政課管財係へ提出

◆入札保証金 入札金額の5%以上

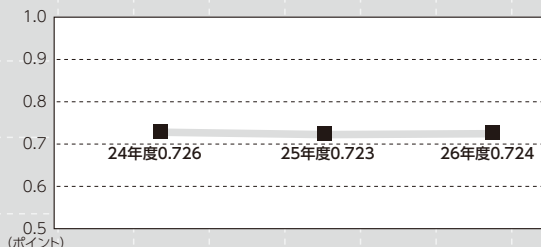


※当該土地の状況など詳しくは、財政課管財係へお問い合わせください。

財政力指数

国への依存度が高まる財政力

普通交付税の算定の際に用いる数値の基準財政収入額を基準財政需要額で割った過去3年間の平均値が「財政力指数」です。値が低いほど国への依存が強いといえます。本町の財政力指数は、町税が増収となったものの前年度並みにとどまり、依然として国への依存度が高い状態となっています。

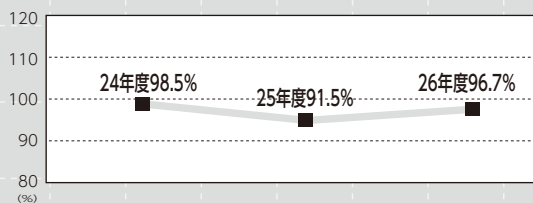


経常収支比率

県内町村平均を上回る財政の硬直化

人件費など毎年必ず必要とする経費を比較的安定している収入で割った値が「経常収支比率」です。本町の経常収支比率は96.7%で、前年度より5.2%増加しました。依然として財政は硬直化しており、前年度県内町村平均(91.7%)を上回っています。

今後も継続して人件費や公債費などの経常経費の削減、収入の確保を図る必要があります。



財政健全化法に基づく健全化判断比率・資金不足比率

早期健全化基準を全てクリア

健全化判断比率	湯河原町	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率*1	(6.80%)	14.72%	20.00%
連結実質赤字比率*2	(20.97%)	19.72%	30.00%
実質公債費比率*3	3.1%	25.0%	35.0%
将来負担比率*4	62.4%	350.0%	
資金不足比率	湯河原町	経営健全化基準	備考
資金不足比率*5	(1.0%)	20.0%	下水道事業
	(53.4%)		水道事業
	(23.6%)		温泉事業

*1 普通会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率
 *2 すべての会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率
 *3 借金の返済額などの大きさから資金繰りの危険度をみる比率
 *4 町が抱える負債の残高から将来財政への圧迫度をみる比率
 *5 企業会計の資金不足割合から経営状況の深刻度をみる比率
 ※-(ハイフン)は黒字を表し、()内の数値は実質黒字の比率を表します。

決算概要

財政硬直化からの脱却

収入の確保・効率的な事業展開を徹底

歳 出を前年度と比較すると2億4,695万円の増額となっています。その要因は、25年度に比べて補助費等が2億5,351万円増額したことなどによるものです。また、財政硬直化をはかる経常収支比率は5.2%増加し、96.7%となり、引き続き高い水準です。自主財源の根幹をなす町税などの収入確保、さらに無駄のない効率的な事業展開の徹底による、財政の硬直化からの脱却を図ることが重要な課題となっています。

決算

check

平成26年度町の財政通信簿

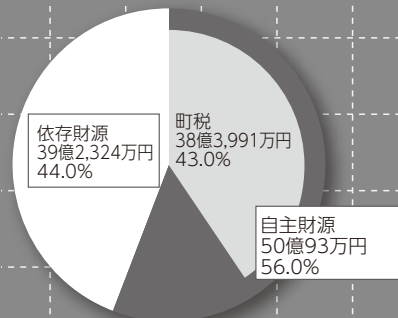
平成26年度決算がまとまりました。一般会計の歳出総額は84億1,433万円で、実質収支は3億7,496万円の黒字でした。前年度の町のお金と財産の現状、課題をチェックしていきましょう。

問 財政課財政係 内線242・243

一般会計歳入

歳入額は89億2,417万円

一般会計の歳入は89億2,417万円でした。内訳は、町でまかなう自主財源が56.0%、国や県に頼った依存財源が44.0%です。自主財源の主なものでは、町税の38億3,991万円で、前年度に比べ864万円の増額となり、全体の43.0%となっています。依存財源の主なものでは、地方交付税が12億9,672万円で前年度に比べ2,429万円の減額となり、全体の14.5%となっています。



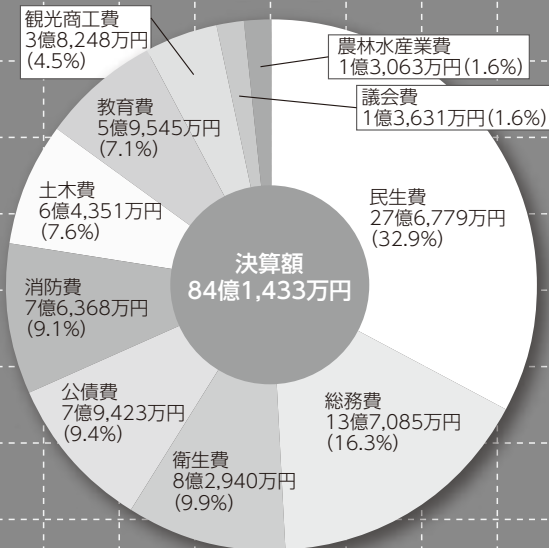
一般会計歳出

歳出額は84億1,433万円

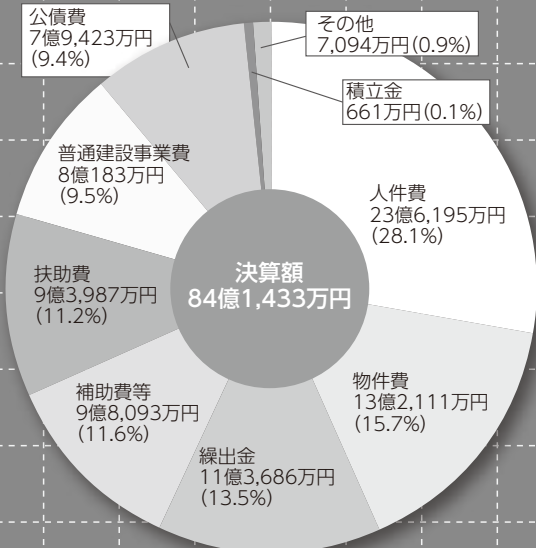
前年度に町が支出した一般会計の総額は84億1,433万円でした。これを行政の目的別に見ると、民生費が27億6,779万円と最も多く、全体の32.9%を占め、続いて総務費が13億7,085万円、衛生費が8億2,940万円となっています。

経済的視点で分類した性質別では、人件費が23億6,195万円と最も多く、全体の28.1%を占め、委託料などの物件費が13億2,111万円、繰出金が11億3,686万円となっています。

目的別歳出の状況



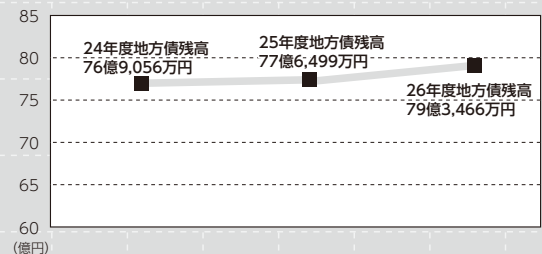
性質別歳出の状況



地方債(一般会計)

町の借金残高は79億3,466万円

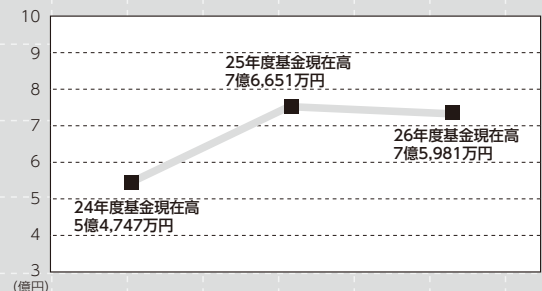
年度を超えて返済する借入金を「地方債」といいます。26年度末の残高は、25年度から1億6,967万円増加し、79億3,466万円となっています。地方債の借入については、事業の取捨選択を行い適切な財政運営に努めます。



基金(一般会計)

町の貯金残高は7億5,981万円

法律や条例に基づいて設置される「基金」は、特定の目的のために活用できます。一般会計では14の基金があり、26年度末の残高は25年度に比べ670万円減額の7億5,981万円となっています。



特別会計

特定の事業を行うために一般会計と分けて特別会計を設置しています。

区 分	歳 入	歳入歳出差引
国民健康保険事業	42億7,728万円	4億5,263万円
下水道事業	13億3,120万円	902万円
介護保険事業	23億4,592万円	5,208万円
公共用地先行取得事業	1,460万円	—
後期高齢者医療	3億5,865万円	1,457万円
水道事業(収益的事業)	4億1,264万円	1,189万円
温泉事業(収益的事業)	1億9,955万円	392万円

池峯『もみじの郷とお茶室』

閩湯河原温泉観光協会 ☎64-1234

錦秋の湯河原温泉で静寂な余韻を

開催期間
**11/14(土)
~29(日)**

お茶室

有名建築家設計の落ち着いた茶室で、静寂の中、一服のお茶を楽しんでみませんか。

◆時間 10:00~14:00

◆入場料 500円(抹茶・お菓子付き)

おみやげもの出店

◆出店場所 池峯橋(バス停奥湯河原入口下車すぐ)

※出店は不定期で、雨天中止



ふうた 楓太

もみじの郷・お茶室へのアクセス

- ・奥湯河原行バス「奥湯河原入口」下車
徒歩約40分 (もみじの郷)
- ・奥湯河原行バス終点「奥湯河原」下車
徒歩約10分 (お茶室)

※もみじの郷付近には駐車場がありませんので、公共交通機関をご利用ください。

町立湯河原美術館 もみじライトアップ2015

町立湯河原美術館 ☎63-7788

**11/21(土)
~29(日)**

ライトアップされた幻想的なもみじの庭園で、秋の夜長をロマンチックに過ごしてみませんか。

●時間 16:30~20:30

●会場 町立湯河原美術館庭園

●入園料 無料



町立湯河原美術館 ナイトミュージアム

町立湯河原美術館 ☎63-7788

**11/21(土)
~23(月祝)**



もみじのライトアップに合わせ、3日間限定で夜間開館します。夜の美術鑑賞と展望休憩室からのもみじ鑑賞をお楽しみください。

●時間 16:30~20:30
(入館20:00まで)

●観覧料 大人600円
小中学生300円

※町民割引あり

あったか湯河原飲食店

湯河原町商工会 ☎63-0111

**11/1(日)
~30(月)**

飲食店が「特別な一品」を提供します。普段食べることができない逸品の食べ歩きをお楽しみください。

●参加店舗数 21店舗

※参加店舗については、湯河原町商工会へお問い合わせください。

第38回“湯の里ゆがわら” 東洋蘭展示大会

湯河原温泉観光協会 ☎64-1234

**11/13(金)
~15(日)**

『わびさび』を基調とした清楚な美の東洋蘭。地元愛好家「神奈川愛蘭会」の会員を中心に、約200点が出品されます。また、会場内では苗の分譲・栽培指導もあります。

●時間 9:00~17:00

(最終日は15:00まで)

●会場 観光会館2階中会議室

●主催 神奈川愛蘭会

スポーツ・ハイキング・ツアーに参加して秋を満喫!!

奥湯河原ともみじの郷を 歩くハイキング

☎湯河原温泉観光協会 ☎64-1234

天照山・池峯ハイキングコース
を歩く行程約8kmの健脚向きツ
アー。

- ▶日時 11月28日(土) 9:10~14:30
湯河原駅改札前集合
- ▶定員 50人(先着順)
- ▶参加料 1,000円(保険料・バス
運賃込み)
- ▶申し込み 11月19日(木)までに、
往復はがきに、参加者全員の住
所、氏名、年齢、性別、電話番
号を明記して、湯河原温泉観光
協会へ
〒259-0314 湯河原町宮上566

ゆがわらの自然を歩く 紅葉の池峯ハイキング

☎湯河原総合情報センター ☎63-5599

少人数でアットホームな雰囲気
の中、池峯の紅葉をお楽しみくだ
さい。

自然ガイドがご案内します。ハ
イキングの後は温泉で疲れを癒し
ます。

- ▶日時 11月25日(水)・28日(土)
12月1日(火)
9:30~13:30
湯河原駅改札前集合
- ▶定員 各日15人(先着順)
- ▶参加料 2,000円(弁当持参)
- ▶申し込み 湯河原総合情報セン
ターへ

湯河原歴史探訪 街あるきガイドツアー

☎湯河原総合情報センター ☎63-5599

- ▶日時 11月8日・22日(日)
12月13日・27日(日)
13:00~15:00(現地集合・解散)
- ▶コース 町立湯河原美術館(外
観)→上野屋旅館(外観)→藤田屋
旅館(外観)→光風荘→伊藤屋旅
館→万葉亭にて抹茶
- ▶定員 各日15人(先着順・最少催
行人数2人)
- ▶参加料 1,500円
- ▶申し込み 湯河原総合情報セン
ターへ

いえずこう どうかんこ

家康公・道灌公ゆかりの大山道を歩く(かながわボランティアガイド協議会主催)

☎地域政策課企画係 内線233

湯河原、小田原、大磯のガイド協会が共同で実施するウォーキングイベントです。

	日時	集合場所	コース
①	12月11日(金) 9:15~14:30	大磯駅前 (集合9:15)	大磯駅~大磯宿~平塚宿~中原御殿~中 原宿~御茶屋寺~(バス)~平塚駅北口
②	平成28年1月22日(金) 8:15~15:00	平塚駅北口(階段下) (集合8:15)	平塚駅~(バス)~小鍋島~大慈寺~洞 昌院~石倉橋~(バス)~伊勢原駅北口
③	平成28年2月19日(金) 8:50~16:00	伊勢原駅改札出口 (集合8:50)	伊勢原駅~(バス)~石倉橋~子易比比 多神社~良弁瀧~追分~大山寺~下社 ~追分~(バス)~伊勢原駅

- ▶参加料 各日500円(保険代、資料代)
※バス代は別途。昼食は弁当持参
(ただし、②は伊勢原市役所に食
堂あり)
- ▶申し込み 往復はがきに住所、
氏名、電話番号、人数(2名ま
で)、イベント名(家康公・道灌公
ゆかりの大山道を歩く)、希望日
を記入の上、11月19日(木)必着で
地域政策課企画係へ
〒259-0392 湯河原町中央2-2-1

坐禅と写経の体験ツアー

☎湯河原総合情報センター ☎63-5599

由緒あるお寺を訪ね、日常とかけ離れた空間でリフレッシュ。精進弁当の昼食付き。

- ▶日時 11月16日(月) 城願寺
12月10日(木) 福泉寺
1月18日(月) 吉祥院
2月15日(月) 福泉寺
3月15日(火) 城願寺
10:30~13:30
(現地集合・解散)
- ▶定員 各日20人(先着順)
- ▶参加料 3,500円
- ▶申し込み 湯河原総合情報センターへ

スポーツ・レクリエーション・フェスティバル

☎社会教育課スポーツ振興係 ☎62-1125

- ▶日時 11月8日(日)
9:30受付/10:00開会式
- ▶会場 町民体育館
- ▶種目 グラウンドゴルフ、キン
ボール、ペタンク、ドッジビー、
ファミリーバドミントンほか
- ▶参加料 無料
- ▶持ち物 運動靴、体育館シューズ
(靴底が黒いものは不可)、タオル、
飲み物など
- ※申し込みは不要です。直接会場へ
お越しください。



湯河原町民レクリエーションの集い

地域みんなで一致団結！

10月11日(日)、町民グラウンドで「湯河原町民レクリエーションの集い」が開催されました。

当日の朝はあいにくの雨で、開会が1時間遅れとなりましたが、開会式には、たくさんの参加者が集まりとても賑やかな開会となりました。

開会式の後、スポーツ大会などで優秀な成績を収めた皆さんの表彰が行われ、21人と1チームが表彰されました。

競技が始まると、しだいに天候も回復していき、



優秀選手・優秀団体の皆さん、おめでとうございます。

小学生による綱引き



午前中最後の競技、親子三(四)代リレーでは、おじいちゃん、おばあちゃんから孫まで、各家族が丸となってバトンをつなぎました。

午後からのむかで競走や綱引きも、白熱。小学生15人が引く綱引きでは、「そーれ！そーれ！」「がんばれー！」とまわりの大人から、力の入った大きな声援が飛び交っていました。

最後の競技は、男女別の対抗リレー。各地区で選抜された俊足ランナーが、最後まで勝利の行方が分からない、手に汗握るレースを見せてくれました。

参加者、運営従事者の皆さん、お疲れ様でした。

町への寄付

故人の遺志を継いで

9月11日(金)に、厚木市在住の石井修さんから湯河原町へ600万円の寄付をいただきました。

石井さんは、晩年を吉浜地区で過ごし、平成24年8月にお亡くなりになったご親族の故・石井照香さんの相続人代表で、故人が生前に表明していた「湯河原町の温暖で風光明媚な風土への愛着と、町民の皆さんとの親交への感謝から、遺産の一部を湯河原町のために寄付したい。」という遺志を継いで、今回の寄付の申し出となったそうです。



町のために役立てさせていただきます。

湯鶴遊技場組合の皆さん、ありがとうございました。



湯鶴遊技場組合からの寄贈

子どもたちに安全・安心を

10月8日(木)に、湯鶴遊技場組合を代表して西山洋一組合長と黄理子会計が、富田町長のもとを訪れ、防犯ブザー180個を寄贈していただきました。

同組合からは、平成20年度から毎年LED防犯灯や防犯カメラなどを寄贈していただいております、今年は子どもたちの安全・安心のために役立ててほしいと防犯ブザーを寄贈していただきました。

寄贈していただいた防犯ブザーは、来年、小学校に入学する新1年生全員に配布されます。

十五夜の宴

幻想的な秋の夜長を楽しむ

9月27日(日)、観光会館前広場や独歩の湯を会場に「十五夜の宴^{うたげ}」が開催されました。

昨年は、あいにくの雨模様で中秋の名月を観賞できませんでしたが、今年は多少雲が多いながらも雲間からきれいな名月を観賞することができました。

大きな月見団子のオブジェやススキで飾られた会場には、特設ステージから流れる琴の音色が響き渡り、訪れた皆さんは、幻想的な秋の夜長を楽しんでいました。



大きな月見団子の前で「ハイ、ポーズ。」

感謝の気持ちが込められたキャンドルホルダー



湯河原温泉灯りの祭典

幻想的な灯りが人々を魅了

10月2日(金)、3日(土)の2日間、千歳川沿いの遊歩道と泉公園^{あか}を会場に「灯りの祭典」が開催されました。遊歩道には、さまざまな模様が刻まれた竹灯籠^{たけとうろう}がたくさん設置され、「わーきれい。」「この模様、素敵。」などの声が上がっていました。

町内3小学校の3年生が保護者などへの感謝の思いをつづったキャンドルホルダーも展示され、家族で訪れた子どもたちが、自分の作品を見つけて喜ぶ姿も見られました。

まるまる一日、ペルーの日inゆがわら

ペルーの魅力をつっぷり体験

10月4日(日)、町民体育館でゆがわら国際交流協会主催による「まるまる一日、ペルーの日inゆがわら」が開催されました。

会場には、湯河原に在住のペルー人の皆さんをはじめ、多くの来場者が集まり、フットサルによる交流やペルーの子どもの遊び体験、食文化体験などで交流を深めました。ペルーの伝統舞踊「マリネラ」も披露され、優雅なダンスに会場から大きな拍手が送られていました。



優雅なダンスが会場を魅了

豊かな森を守りましょう



湯河原万葉の森づくり体験活動

町民参加の森林づくり体験

10月17日(土)、豊かな森の保全に努めるボランティア活動として、「湯河原万葉の森づくり体験活動」が鍛冶屋地内の町有林で開催されました。この活動は昨年から開催され、今回は町内在住の30人を含む総勢93人が参加し、下草刈り・間伐などの森林保全作業や間伐材を利用したベンチ作りなどが行われました。森林を適切に管理することが、きれいな水を作り、環境の保全に繋がることを体験した1日となりました。

Health Navigation がん検診を受診しましょう 12月10日(木)のがん検診(集団)のおしらせ

がんは早期発見・早期治療で治る病気です。がん検診などを定期的に受診し、早期に発見・治療することが重要です。

●検診日 12月10日(木)

●会場 保健センター

●申し込み 11月4日(水)の8:30から、電話または直接保健センターへ(電話での申し込みの場合、後日問診票を保健センターで受け取ってください。)

問保健センター健康指導係 内線361

項目	対象	定員	検診日の受付時間	受診料
胃がん検診	40歳以上(昭和51年3月31日以前生まれ)	100人	8:30~ 9:30(男) 10:00~11:00(女)	900円
大腸がん検診		100人	8:30~11:00 13:00~13:30	500円
肺がん検診		100人	8:30~ 9:30(男) 10:00~11:00(女) 13:00~13:30(男女)	200円
乳がん検診 (視触診とマンモグラフィー)	40歳以上の女性(昭和51年3月31日以前生まれ)で、年度内(平成28年3月31日まで)に偶数年齢になる人	80人	8:30~11:00 13:00~13:30	1,000円
子宮頸がん検診	20歳以上の女性(平成8年3月31日以前生まれ)	90人		600円

※70歳以上(昭和21年3月31日以前に生まれた人)と生活保護を受けている人は、受診料が無料です。
※年度内に奇数年齢になる人は、町指定医療機関での乳がん検診(視触診のみ・受診料900円)の対象です。受診希望者は保健センターで受診券を受け取り、医療機関で受診してください。
※胃がんリスク検診(ABC検診)の対象者は、胃がん検診を受けることができませんのでご注意ください。

Health Navigation 病院、診療所の相談は 小田原医師会地域医療連携室へ

小田原医師会の地域医療連携室では、各医療機関の診療時間、休診日、各種健康診断・検査・予防接種の実施医療機関などをご案内しています。

インフルエンザの予防接種を受けられる医療機関についても、お気軽にご相談ください。

●時間 月~土曜日(祝日、年末年始は休み)
9:00~12:00/13:00~17:00

※医師による無料の電話医療相談(13:30~14:30)も受け付けています。



問小田原医師会地域医療連携室 ☎47-0833

Health Navigation 聴き上手になる傾聴力 ゲートキーパー養成講座

話し手の話を真剣に聴き、相手の存在を認めることができるようになることは、親子、夫婦、職場、サークルなどのあらゆる人間関係のどのような場面でも役に立ちます。これはゲートキーパーに必要な能力の一つです。皆さん、ぜひご参加ください。



●日時 11月9日(月) 13:30~15:30

●会場 保健センター2階大会議室

●内容 ロールプレイを通して、話し手の気持ちに寄り添った聴き方を学びます。

●対象 コミュニケーションについて学びたい人

●定員 30人(先着順) ●参加料 無料

●講師 おおはた まゆみ 大畑真由美さん(日本子育てアドバイザー協会認定子育てアドバイザー、学童保育指導員研修や親子関係づくり講座『聴く』主宰)

●申し込み 11月6日(金)までに電話で保健センターへ

問保健センター保健予防係 内線367

健康一番!!

やまだ かな 山田 佳奈 保健師の
カラダに効くワンポイントアドバイス

未病を治す!!
より健康な状態を目指しましょう



ミビョーナ・ミビョーネ

最近の研究で生活習慣病や要介護状態にどのように進んでいくのかが、分かってきました。また、それらを未然に防ぐ方法は、食生活の改善や運動、社会参加であるといわれています。

このような中、神奈川県では心身の状態を整え改善する「未病を治す」取り組みを進めることとしました。この取り組みでは、湯河原町を含む県西地域を実践の舞台として、「食」「運動」などの生活習慣を見直し、「未病を治す」といえば、神奈川県の県西地域」と国内外に発信し、地域全体を活性化させていくことを目指しています。

「未病を治す」とは

「未病」とは、健康と病気の2つの区分を明確に分けるのではなく、心身の状態は健康と病気の間を行ったり来たりするものと考え、この全ての変化の過程を表す概念のことです。

そして、「未病を治す」とは、特定の疾患の予防・治療にとどまらず、心身全体をより健康的な状態に近づけることをいいます。

そのためには、食のあり方や運動、休養などライフスタイルを見直すことが必要になります。

健康につながる運動の例

うつ病予防には一日4,000歩、寝たきり予防には5,000歩、高

健康

未病

病気

「未病」状態をチェックしてみよう。

パソコンやスマートフォンで、自分の「未病」の状態が簡単に分かり、自分に合った効果的な未病対策のアドバイスが受けられます。

<http://me-byo.com>



血圧・糖尿病予防には8,000歩、メタボリックシンドローム予防には10,000歩以上のウォーキングが良いとされています。

一人一人の健康に対する関心を高めることが、健康なまちづくりの一歩になります。まずは食事や運動など、自分の普段の生活を振り返ることから始めてみましょう。

11月 保健行事カレンダー

(会場：保健センター)

- 9日(月) かるがも育児教室
9:30~11:00
乳幼児と保護者
- 11日(水) マタニティークラス①
10:00~12:00
- 13日(金) 3歳6か月児健康診査
13:00~13:15
平成24年4月生
- 16日(月) 2歳児歯科検診
13:30~14:00
平成25年10月~11月生
- 18日(水) マタニティークラス②
10:00~12:00
- 20日(金) 1歳6か月児健康診査
13:30~14:00
平成26年4月生
- 24日(火) 4か月児健康診査
13:00~13:15
平成27年7月生
- 26日(木) マタニティークラス③
10:00~13:30
- 30日(月) 1歳児歯科教室
9:20~9:30
平成26年9月~10月生

離乳食講習会で
疑問を解決
楽しく仲間づくり



- 日時 12月4日(金) 10:00~12:00
- 会場 保健センター
- 内容 離乳食に関する話と調理実習
- 対象 離乳期の子どもの持つ親またはその家族
- 定員 15組(先着順)
- 持ち物 筆記用具、エプロン、三角巾(バンダナ可)
- 申し込み 11月24日(火)までに電話で保健センター保健予防係へ
- ※当日保育を希望する人は、あわせてお申し込みください。
- ☎保健センター保健予防係 内線367

☎保健センター健康指導係
内線361



東台福浦小学校

万が一のための、「備え」を知る活動

9月に地震発生を想定した避難訓練が行われました。地震のサイレンが鳴ると、子どもたちはすぐさま机の下に潜り、机の脚をしっかりと持ち、身体を固定させました。教師の指示がなくても、当たり前のように行動していて感心させられました。

そして、今年度は、訓練終了後に、初めての取り組みとして、学校



敷地内にある災害備蓄品倉庫の見学と非常食の試食をしました。倉庫内には、たくさんの飲料水や非常食が山積みになれ、テント、毛布、簡易トイレなども保管してありました。普段見ることのない庫内の様子を、どの子どもたちも興味津々に見回していて、「これなら何かあっても大丈夫そう」「ちょっと安心した」「何日ぐらいもつのかな」といった感想が聞かれました。

非常食(五目ご飯)を食べる体験では、まず、乾燥した五目ご飯にお湯を注いで15分待つ間、広告用紙を折って取り皿を作りました。低学年がうまく折れないのを、なかよしグループの高学年が面倒見良く手伝っていました。そして、できた五目ご飯を一人一人がおにぎりにして、みんなで一緒に食べました。味につい



ては、賛否両論ありましたが、食べてみたことで、「万が一の時には、こういうものを食べるんだ」という、ちょっとした心構えができたようでした。

こういった「備え」を知る活動は、災害時への意識を高める良い体験になりました。



11月学校行事

湯河原中学校

10日(火)・11日(水) 第3回定期テスト(3年)
17日(火)・18日(水) 第3回定期テスト(1・2年)
21日(土) 1日授業参観日・学級懇談会
26日(木) ロープジャンプ大会
27日(金)～12月3日(木) 進路面談(3年)

吉浜小学校

2日(月)～13日(金) 吉小カップ
4日(水) なかよし地域清掃
5日(木) 防犯教室
9日(月)～13日(金) 読書週間
26日(木) 学校保健委員会

湯河原小学校

6日(金) 芸術鑑賞会
13日(金) ほかほかハイキング(弁当)
19日(木) 学校公開(授業参観)
20日(金) ほかほかハイキング予備日(弁当)
26日(木) PTAヨガ教室

東台福浦小学校

13日(金) なかよしハイキング
19日(木) 授業参観・料理講習会(保護者向け)
25日(水) 人権の花運動(1・2年)
27日(金) 地域清掃



★町内小学校共通★ 18日(水) 小学校音楽会(湯小5年、吉小4年、東台小4・5年 会場：町民体育館)

♪多くの町民の皆さんのご来場を、お待ちしております♪

住民基本台帳カードの 交付が終了します

☎ 住民課戸籍住民係 内線321～324

マイナンバー制度の開始に伴い、住民基本台帳カードおよび住民基本台帳カードに登録する電子証明書(公的個人認証サービス)の発行が12月で終了します。住民基本台帳カードの新規発行や更新、住民基本台帳カードへの電子証明書の登録をご希望の場合は、12月22日(火)までに手続きをお願いします(手数料各500円)。なお、お持ちの住民基本台帳カードや電子証明書は有効期限まで利用できます。

また、平成28年1月からは、個人番号カードと新たな電子証明書の交付が始まります(初回手数料無料)。個人番号カードは即日交付ができませんので、e-Taxを利用して確定申告をする人で、確定申告の時期に電子証明書の有効期限を迎える人はご注意ください。

※12月23日(水)以降、住民基本台帳カードに電子証明書を登録することはできません。

教育委員会定例会のおしらせ

☎ 学校教育課管理係 ☎62-1100

日 11月18日(水) 9:30～

場 教育センター2階204会議室

※傍聴希望者は、前日の午前中までに学校教育課管理係へご連絡ください。

町立保育園と福浦幼稚園の 入園申し込みについて

☎ 福祉課児童福祉係 内線316
学校教育課管理係 ☎62-1100

平成28年度の町立保育園と福浦幼稚園の入園申し込みを次のとおり受け付けます。

受付期間 12月17日(木)・18日(金)

受付場所

町立保育園：役場第2庁舎3階会議室
福浦幼稚園：学校教育課管理係(教育センター1階)

申込書の配布 12月1日(火)～

町立保育園：各保育園または福祉課児童福祉係

福浦幼稚園：福浦幼稚園または学校教育課管理係

※募集人数や入園条件などの詳細は、広報ゆがわら12月号でお知らせします。

防犯カメラ設置費助成の 助成期間を2年間延長しました

☎ 地域政策課防災係 内線235

町では平成26年10月から、屋外に防犯カメラを設置する人に対し、防犯カメラの設置費用の一部を助成していますが、助成期間を2年延長しました。

申請期限 平成30年3月31日まで

※助成を希望する人は、工事前に地域政策課防災係へご相談ください。

※詳しくは、町ホームページをご覧ください。ただか、地域政策課防災係へ直接お問い合わせください。

マイナンバー制度に 便乗した詐欺にご注意ください

☎ 住民課戸籍住民係 内線321～324

マイナンバー制度に便乗した悪質な勧誘や詐欺にご注意ください。不審な電話などがありましたら無視し、少しでも不安を感じたらすぐに警察や消費生活センターにご相談ください。

警察相談専用電話 ☎#9110

または小田原警察署 ☎32-0110

小田原市消費生活センター

☎33-1777

災害時の備えに ストマ用装具の保管について

☎ 福祉課障がい福祉係 内線311

災害時に住居が被災し、ストマ用装具が持ち出せなくなった場合に備えて、町では自己所有のストマ用装具1週間分をお預かりしています。希望者は福祉課障がい福祉係へ申請してください。

☎ ストマ用装具を使用している町内在住の人

持 ①住所、氏名、電話番号を記載し、ご自身のストマ用装具を1週間分入れたバッグ

②印鑑

※ バッグ・ストマ用装具は、各自でご用意ください。

※ バッグの大きさは、高さ20cm×幅30cm×奥行10cm程度まで

保管場所 保健センター

保管期間 申請日から次の11月まで

秋の火災予防運動

11月9日(月)～15日(日)

『無防備な心に火災が かくれんぼ』

住宅防火のポイント

- ①寝たばこはしない。
- ②ストーブは燃えやすいものの近くで使用しない。
- ③ガスコンロの使用中は離れない。
- ④住宅用火災警報器を設置する。
- ⑤寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災品を使用する。
- ⑥住宅用消火器などを備える。
- ⑦普段から隣近所の協力体制をつくる。



付いていますか？ 住宅用火災警報器!!

逃げ遅れによる住宅火災の事故を防ぐため、全ての寝室と2階以上に寝室として使用する部屋がある場合は階段の上部に、住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。大切な家族や財産を守るため、住宅用火災警報器を必ず付けましょう。



☎ 消防本部警防課予防係 ☎60-0177

11月9日は
119番の日

救急車を呼ぶときは、
落ち着いて次のことを
知らせましょう。

119番通報の正しいかけ方

- ①「救急」か「火災」かの区別
- ②来て欲しい場所の住所とその目標になる建物
- ③事故や病気の内容
- ④傷病者の人数、年齢、性別
- ⑤持病があればその病名、かかりつけの病院



☎ 消防本部・消防署 ☎60-0119

新年のごあいさつに!!

梅の宴^{うめ}デザイン年賀はがき販売

問 湯河原総合情報センター ☎63-5599

毎年好評の「梅の宴デザイン年賀はがき」を今年も販売します。完全予約販売ですので、お早めにお申し込みください。

予約期間

11月1日(日)
～10日(火)
(売り切れ次第終了)



販売単位 20枚以上で10枚単位

受け渡し 11月20日(金)～

販売場所 駅前観光案内所内

※インクジェット用はありません。

※郵便局では取り扱っていません。

※100枚以上購入の場合は配達します。

文化福社会館実践委員会 「クリスマスリース」作り

問 社会教育課社会教育・青少年係
☎62-1125

日 11月21日(土) 9:30～12:00

場 文化福社会館 2階児童室

定 30人(先着順)

対 小中学生

費 500円

持 上履き、ハサミ、タオル(汗拭き用)

講 松野栄恵子さん(アトリエ日だまり)

申 11月2日(月)から社会教育課社会教育・青少年係へ

不動産共同公売のおしらせ

問 徴収対策課高額滞納係 内線452

町税などの滞納処分として差し押さえた不動産の公売を、県と共同で実施します。入札には、原則としてどなたでも参加できます。

入札日時 11月26日(木) 13:00～13:30

※入札前に注意事項などの説明があります。

入札会場 神奈川県藤沢合同庁舎 5階大会議室(藤沢市鵠沼石上2-7-1)

公売物件 湯河原町福浦364番地イ

▶地積 439㎡ ▶地目 畑 ▶見積価額 635万円 ▶公売保証金 64万円

※農地法の許可(買受適格証明書)は必要ありません。

※公売が中止となる場合がありますので、事前にご確認ください。

※詳細は、町ホームページをご覧ください。

「もしかして」あなたが救う小さな手 11月は「児童虐待防止推進月間」

問 福祉課児童福祉係 内線316

全国的に児童虐待に関する相談件数が依然として増加しています。子どもの命が奪われるなど、重大な事件も後を絶ちません。

児童虐待を減らすには、早期発見と早期対応が重要です。明らかな虐待だけでなく、虐待と思われる場合の通報が早期発見につながります。地域の力で児童虐待の発生を予防し、虐待のない社会を作りましょう。

福祉課児童福祉係では、土・日・祝日、年末年始を除いて、児童相談を随時受け付けています。虐待を受けたと思われる子どもを見つけたときは、児童相談所や福祉課にご相談ください。

全国共通ダイヤル 189番

または、☎0570-064-000でも最寄の児童相談所につながります。

からだ・セルフプロデュース セミナー

問 小田原保健福祉事務所保健福祉課
☎32-8000 内線3236/FAX32-8138

日 11月28日(土) 13:30～15:30

場 小田原保健福祉事務所実習室
(小田原合同庁舎4階)

内 女性のからだや妊娠についての正しい知識を身に付けた上で、その人らしいライフプランをセルフプロデュースするためのセミナー

テーマ 自分のからだを見つめ直す
～生命の誕生・その最新事情～

対 女性およびそのパートナーなど

定 50人

講 鈴木 直さん(聖マリアンナ医科大学産婦人科学教授)

申 11月16日(月)までに電話などで小田原保健福祉事務所保健福祉課へ

第34回 小学生の税の書道展

県西地区2市8町の児童の入選作品が展示されます。

日 11月27日(金)～29日(日)

9:00～18:00(最終日は17:00まで)

場 小田原市民会館本館

1階ロビー・3階
小ホール



問 小田原青色申告会 ☎24-2613

手工芸・陶芸作品展作品募集

開催期間 11月22日(日)～26日(木)

10:00～17:00

※24日(火)は休館日

※最終日は15:00まで

場 町立図書館

対 町内に在住または在勤の人

申 11月2日(月)から13日(金)までの間に社会教育課へ

※募集要項や申込書は、教育センター、図書館、町立湯河原美術館、ヘルシープラザ、役場住民課で配布しています。

問 社会教育課社会教育・青少年係 ☎62-1125

不法投棄撲滅強化月間

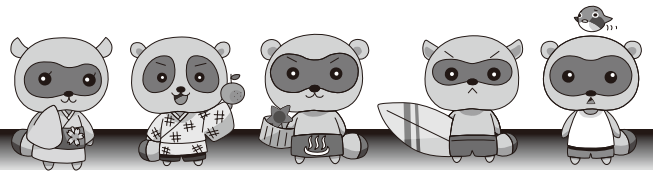
ごみの不法投棄の問題は、社会問題として大きく取り上げられていますが、湯河原町でも、山林、河川、市街地などにごみが不法投棄されています。



神奈川県では不法投棄を根絶するため、毎年11月を不法投棄撲滅強化月間とし、普及啓発看板の設置、監視パトロールなどを実施しています。

不法投棄をしている人や不法投棄物を見つけた場合には、環境課保全係または小田原警察署(☎32-0110)までご連絡ください。

問 環境課保全係 内線551～553



ふれあい農園利用者募集

☎農林水産課振興係 内線735

募集農園 てんぼうやま 天保山農園 (3区画)
まきくりば 前栗場農園 (1区画)
こうと 神戸農園 (2区画)

☎年間9,000円(1区画30㎡)

☑現在ふれあい農園を利用していない人で、次のいずれかに該当する人(多数抽選)

- ① 町内に住民登録がある人
- ② 町内に畑以外の固定資産を所有している人

※ 同世帯に利用者がいる場合は不可

☑11月10日(火)までに電話または直接農林水産課振興係へ

足柄上合同庁舎の建て替え工事に伴う利用制限について

☎神奈川県西土木事務所管理課
☎83-5111内線210(庁舎・施設)
神奈川県土整備経理課
☎045-210-6078(工事)

足柄上合同庁舎の車庫棟などの除却工事を平成27年度に実施するため、グラウンドや駐車場の一部がご利用できなくなります。

ご理解とご協力をお願いします。

利用制限期間 【グラウンド】12月1日(火)～平成28年3月下旬(予定)／【駐車場】11月16日(月)～平成28年3月下旬(予定)

農家農業経営合理化振興事業補助金

☎農林水産課振興係 内線735

農家が購入する優良品種への更新・改植のための苗木や、鳥獣被害防止のための捕獲防除資材などの購入費用に対して補助金を交付しています。

補助金額

- ▶更新・改植のための苗木 購入費用の3分の1以内(限度額10万円)
- ▶捕獲防除資材など 購入費用の2分の1以内(限度額5万円)

☑農家台帳に登録されている農家の人で、町税などの滞納のない人

必要書類

- ① 購入した資材などがわかる領収書
 - ② 捕獲防除資材などの場合は、地図など設置場所がわかるもの
 - ③ 印鑑
 - ④ 振込先がわかるもの(通帳など)
- ※ 詳しくは、農林水産課振興係へお問い合わせください。

全国瞬時警報システム(Jアラート)全国一斉試験放送を実施します

☎地域政策課防災係 内線234・235

地震、津波、武力攻撃などの災害時に、国からの緊急情報を一斉に送信する全国瞬時警報システム(Jアラート)の情報伝達試験を実施します。

☑11月25日(水) 11:00

放送内容

- ♪防災行政無線チャイム♪
- 『これは、テストです。』×3回
- 『こちらは、防災ゆがわらです。』
- ♪防災行政無線チャイム♪

わたしたちの暮らしを守る現場をご案内します

☎小田原土木センター管理契約課
☎34-4141/FAX35-9247

☑12月5日(土) 13:00～17:00

集合・解散 小田原駅西口

☑国の重要文化財に指定された函嶺洞門の記念除幕式への参加や、須沢の砂防工事現場、芦ノ湖の湖尻水門、除雪基地などの事業現場を貸切バスでご案内します。

定80人

申11月16日(月)までに、住所・氏名・電話番号を電話またはFAXで小田原土木センター管理契約課へ

家庭教育学級

☎社会教育課社会教育・青少年係
☎62-1125

☑12月3日(木) 10:00～12:00

場町民体育館

テーマ やんちゃな子・おとなしい子

☑子育てに悩み、不安になり先の見通しが立てられずに悩む保護者に、どうすれば子育てを楽しめるようになるかを伝えます。

☑講師 鷲千恭子さん(nurture lab理事長)

持スリッパ

申電話で社会教育課社会教育・青少年係へ

(広告)

公社の賃貸は
礼金

更新料

仲介手数料

0円

湯河原第3賃貸住宅

(湯河原町鍛冶屋) 法人契約可

家賃 **33,200円～36,500円**

平成27年11月30日まで

ただ今キャンペーン実施中

◆その1 敷金減額!

通常家賃3ヶ月分の敷金を家賃1ヶ月分に減額

◆その2 フリーレント(一定期間家賃不要)!

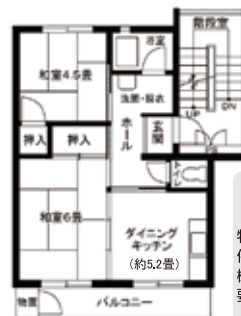
- ・1～3階住戸: 1ヶ月間家賃不要
- ・4, 5階住戸: 2ヶ月間家賃不要

※適用には一定の条件があります。詳細はお問い合わせください。

KJK 神奈川県住宅供給公社

〒231-8510 横浜市中区日本大通33番地

2DK 専有面積39.94㎡



物件名称/湯河原第3●所在地/足柄下郡湯河原町鍛冶屋865-1
●交通/JR東海道線「湯河原」駅下車、箱根登山バス宮波橋経由鍛冶屋行約6分、「森下公園前」下車徒歩3分●構造/鉄筋コンクリート造 地上5階建●規模/全4棟総戸数150戸●築年月/昭和51年2月●間取り/2DK●専有面積/39.94㎡●家賃/月額33,200円～36,500円●共益費/月額4,200円●敷金/契約家賃の3ヶ月分●駐車場使用料/5,500円(消費税込み)別契約●付帯設備/追焚機付バス、洗濯機専用水道栓、BSアンテナ、光回線VDSL方式(別契約)●入居資格/月収基準等申込資格要件あり●募集戸数/6戸(平成27年10月20日現在)●表示の家賃は全住戸のものであり空室でない住戸の家賃を含んでいます。●広告有効期限: 平成27年11月30日

公社住宅受付窓口 営業時間 10:00～20:00 (無休: 年末年始除く)

☎0120-100-107

神奈川県

検索

狂犬病予防注射はお済みですか

問 環境課保全係 内線551～553

狂犬病予防注射は、毎年1回、飼い犬に受けさせることが義務付けられています。

まだ狂犬病予防注射の接種と注射済票の交付手続きをしていない飼い主は、早めに手続きをしましょう。

▶ 手続きの方法

お近くの動物病院で狂犬病予防注射を受け、獣医師の発行した証明書と手数料の550円(1頭当たり)をお持ちの上、環境課保全係で注射済票の交付手続きをしてください。

▶ お願い

死亡・譲渡により現在犬を飼っていない人は、環境課保全係までご連絡ください。

人権擁護委員が委嘱されました

問 福祉課社会福祉係 内線313

人権擁護委員に岩本正次さんが法務大臣より委嘱され、横浜地方法務局長から委嘱状が交付されました。

任期は平成27年10月1日から平成30年9月30日までの3年間です。

人権擁護委員は、地域住民で人格識見が高く、広く社会の実情に通じ、人権擁護について理解のある人を法務大臣が法律に基づいて任命し、基本的人権に関わる、さまざまな問題の相談を受け、解決に導く相談窓口となります。



陸上自衛隊高等工科学校 生徒募集

問 自衛隊小田原地域事務所 ☎24-3080

通信制高等学校に入学し、生徒課程修了時に高等学校の卒業資格を取得することができます。

身分は特別職国家公務員で、手当の支給を受けながら高等学校教育などを受けることができます。

対 中学校卒(見込み含む)17歳未満の男子

※推薦は中学校長の推薦などが必要

▶ 推薦採用試験

受付期間 12月4日(金)まで

試験期日 平成28年1月9日(土)～11日(月)の指定する1日

▶ 一般採用試験

受付期間 平成28年1月8日(金)まで

第1次試験 平成28年1月23日(土)

第2次試験 平成28年2月4日(木)～7日(日)

※自衛官候補生は、通年募集中

もっと暮らしを楽しむための 男の生き方セミナー

問 地域政策課企画係 内線232

日 11月28日(土) 13:30～15:30

場 町立図書館3階集会室

テーマ もっと暮らしを楽しむための男の生き方セミナー『人生再設計のススメ～会社人間から生活人間へ～』

講 吉田清彦さん(フリーライター、シニアライフ・プランナー)

申 11月26日(木)17:00までに、住所、氏名(ふりがな)、電話番号を電話、FAX(62-1991)、メール(kikaku@town.yugawara.kanagawa.jp)のいずれかで地域政策課企画係へ

新成人集まれ!! 『成人のつどい』を開催します

問 社会教育課社会教育・青少年係 ☎62-1125

日 平成28年1月10日(日) 11:00～

場 観光会館

対 平成7年4月2日～平成8年4月1日生まれの新成人

▶ 町外にお住まいの対象者へ

通学や仕事で町外にお住まいの新成人で、湯河原町の『成人のつどい』に参加希望者は、11月27日(金)までに社会教育課社会教育・青少年係にご連絡ください。(ご家族からの連絡でも構いません。)

案内状を12月上旬に送付します。

年末調整説明会

問 小田原税務署(担当:法人2部門) ☎35-4511

日 11月6日(金) 13:30～16:00

場 商工会館3階

内 年末調整に必要な書類と平成28年度給与支払報告書の用紙の配布・事務手続きの説明

対 源泉徴収義務者(事業所などの給与事務担当者)

神奈川県中小企業制度融資のご案内

県では、県内の中小企業の皆さんの事業に必要な資金の借入れを支援する「中小企業制度融資」を実施しています。さまざまなメニューがありますが、その一部を紹介します。年末の資金調達に、ぜひご利用ください。

小規模クイック融資

対 従業員数30人(商業・サービス業は10人)以下の会社または個人事業者

限度額 2,500万円

期間・利率 1年以内、金融機関所定の固定金利
1年超7年以内…年2.1%以内の固定金利または金融機関所定の変動金利

経営支援特別融資(一般枠)

対 最近3か月または6か月の売上高または売上総利益額(粗利益)の合計が、直近3

年のいずれかの年の同期と比較して減少している中小企業者など

限度額 8,000万円

期間・利率 1年超10年以内、年2.0%以内

いずれも神奈川県信用保証協会の信用保証(別途保証料)が必要です。詳しくはお問い合わせください。

問 神奈川県金融課 ☎045-210-5677(制度内容)／☎045-210-5695(借入れの相談)

ファミリーバドミントン教室

気軽に楽しめるニュースポーツです。

日 11月24日(火)

19:00～21:00

(途中からの参加も可)

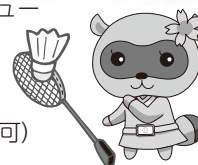
場 町民体育館

対 小学5年生以上(ただし、小学生は保護者同伴)

持 体育館シューズ(靴底が黒いものは不可)、タオル、飲み物

問 湯河原町スポーツ推進委員

問 社会教育課スポーツ振興係 ☎62-1125



相談ひろば

日時の記載のない相談は随時受け付けています。

◎心配ごとと行政相談

日11月10日(火) 13:00~16:00

場宮下会館

日11月20日(金) 13:00~16:00

場文化福祉会館

◎青少年相談

日平日9:00~12:00/13:00~16:30

場青少年相談室(教育センター2階)

※上記時間以外は『親子のテレホン相談☎63-6300』へ

◎教育相談

日平日9:00~12:00/13:00~17:00

場学校教育課(教育センター1階)

◎町長相談(予約制)

場役場会議室

申秘書広報室(内線203)

◎育児相談

日11月25日(水) 9:30~11:30

場保健センター

◎児童相談(予約制)

場福祉課会議室

申福祉課児童福祉係(内線316)

※虐待の疑いがある場合は、どんなでもご連絡ください。

◎住民健康相談・栄養相談

日11月6日(金)・20日(金)

9:30~11:30

場保健センター

◎外国籍住民相談(予約制)

対象言語 英語・韓国語・タガログ語

申地域政策課企画係(内線232)

◎法律相談(予約制)

日11月11日(水) 10:00~12:00

11月25日(水) 13:00~16:00

場商工会館

申商工会(☎63-0111)

◎税務相談(予約制)

日11月25日(水) 13:00~16:00

場商工会館

◎融資相談(事業融資)

日11月10・17日(火) 10:00~16:00

場商工会館

◎補装具巡回更生相談(予約制)

＜肢体不自由＞

日11月9日(月) 13:00~14:00

場小田原市保健センター

申福祉課障がい福祉係(内線311)

◎出張福祉相談会

＜湯河原会場＞

日11月2・16日(月) 10:00~12:00

場地域福祉センター1号館相談室2

＜真鶴会場＞

日11月10・17日(火) 10:00~12:00

場町民センター1階機能回復訓練室

◎くらしの相談(予約制)

日平日9:00~16:30

内主に相続、不動産問題

申秘書広報室(内線246)



Population

湯河原町の人口

(平成27年10月1日現在)

●人口 25,359人 前月比-40人

男性 11,687人

女性 13,672人

転入 82人/転出 87人

出生 9人/死亡 44人

●世帯 11,040世帯 前月比-14世帯

※神奈川県人口統計調査による



Weather

気象ゆがわら

(平成27年9月分)

●気温 最高 33.0℃ (2日)

最低 16.6℃ (30日)

平均 23.3℃

●降雨日数 13日 ●総雨量 334.5mm



Tax

今月の納期限

～11月30日(月)が納期限です～

●国民健康保険料・介護保険料(第6期)

●後期高齢者医療保険料(第5期)

●水道料金・下水道使用料(11月分)



Hospital

今月の休日当番医

1日(日) 湯河原胃腸病院 ☎62-7181

3日(火) 川崎内科医院 ☎63-3605

8日(日) 中川整形外科医院 ☎63-5620

15日(日) ゆが原整形クリニック ☎64-0632

22日(日) 山崎小児科医院 ☎62-7361

23日(月) 草柳小児科医院 ☎63-4600

29日(日) 川越内科クリニック ☎60-3830

※当番医は、医師の都合により変更になる場合があります。

※最新の当番医の情報は、「ゆがわらメールマガジン」または「テレビ神奈川(tvk・3ch)データ放送」でご確認いただけます。

ゆがわらメールマガジン

★パソコンからの登録URL

<http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/announcing-to-public/mail-magazine/>

★携帯電話・スマートフォン

QRコードを読み取れない場合は次のアドレスへ空メールを送信
t-yugawara@sg-m.jp



全国一斉

「女性の人権ホットライン」強化週間

夫やパートナーからの暴力やセクハラなど、女性に関するいろいろな心配ごとや困っている問題について、この機会にぜひご相談ください。相談は無料で、秘密は必ず守ります。

期11月16日(月)～22日(日)

相談時間 8:30~19:00

(土日は10:00~17:00)

相談ダイヤル

☎0570-070-810



問横浜地方務局人権擁護課
☎045-641-7926

「あゆみの会」参加者歓迎

ことばや発達の遅れが心配、お友だちと上手に遊べないなどで悩んでいるお母さんやお父さん、お子さんと一緒に参加してみませんか。



日11月11・18日(水) 10:00~11:30

11月25日(水) 10:00~13:00

場子育て支援センターゆたぽん2階

問福祉課障がい福祉係 内線312

Library & Books Information

おはなし会 (会場 おはなしのへやほか)

◎にこにこクラブ

11月13・27日(金) 11:00～

▶対象 2歳まで

◎土よう日のおはなし会

11月21日(土) 11:00～

▶対象 幼児～小学生

午後の朗読 (会場 3階会議室)

11月10日(火) 14:00～

利用案内

◆開館時間 9:30～18:00

◆11月の休館日

2・4・5・9・16・24・30日

★第10回ノスタルジック・コンサート

～『魅惑の宵-映画音楽の調べ』～

◆日時 11月18日(水) 14:00～

◆会場 3階集会室

◆定員 80人(先着順)

◆申し込み 電話または直接図書館へ

☆貸出点数 一人10点まで

うちDVD・ビデオ3点まで

☆貸出期間 本2週間

DVD・CD・ビデオ・雑誌1週間

今月のオススメ!

～読書週間に読もう～



■角野栄子さんと
子どもの本の話をしよう

かどの えいこ
角野 栄子

児童文学の作家たちが、本に込めた思いから創作秘話まで語ります。

■読み出したら止まらない!
女子ミステリーマストリッド100

おおや ひろこ
大矢 博子

古今東西の作品から、女性がときめく名作ミステリーを厳選して紹介します。



11月の新刊案内

地域おこし協力隊

羽生善治の手筋の教科書

夕暮れの時間に

きら 綺良のさくら

総理にされた男

つきのうさぎ

しいかわ 忍
椎川 忍
はぶ よしはる
羽生 善治
やまだ たい
山田 太一
いまい えみこ
今井絵美子
なかやま しちり
中山 七里
いもとようこ

図書館へおいでよ

町立図書館

☎63-4155

公共施設の利用案内

時開館・営業時間 休11月の休館・休業日 予予約

Public Institution Information

町立湯河原美術館 ☎63-7788

時9:00～16:30(入館は16:00まで)

※21～23日は9:00～20:30(入館は20:00まで)

休4・11・18・25日

町民体育館 ☎62-1200

または☎070-5464-0972

時9:00～21:00

休2・9・16・24・30日

予11月1日(日)から2月分の団体予約開始

町民グラウンド ☎62-1200

または☎070-5464-0972

時9:00～17:00

予11月1日(日)から2月分の予約開始

海浜公園テニスコート ☎63-0480

時9:00～16:00

予使用日の2か月前の1日から予約開始

ヘルシープラザ ☎62-1333

時9:00～21:00

休2・9・16・30日

予11月1日(日)から2月分の団体予約開始

こごめの湯 ☎63-6944

時9:00～21:00

休2・9・16・24・30日

独歩の湯 ☎64-2326

時10:00～17:00 休26日

総合運動公園(多目的広場)

☎63-2111(都市計画課施設係 内線532)

時9:00～17:00

予使用日の2か月前から予約開始

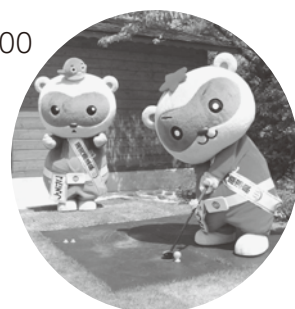
総合運動公園(パークゴルフ場)

☎63-7288

時9:00～16:00

休5・12・

19・26日



10パーセントもお得!

11月4日(水)から湯河原温泉地域商品券発売

湯河原町商工会では、町内の商店、飲食店、宿泊施設など約270店で利用でき、1冊5,000円で5,500円分のお買い物をする事ができるプレミアム商品券『湯河原温泉地域商品券』を発売します。

お歳暮や新年のあいさつ、いつものお買いものなどにご利用ください。

◆販売開始

1回目：11月4日(水)

2回目：12月1日(火)

3回目：12月6日(日)

すべて午前9時から販売開始(売り切れ次第終了)

◆販売場所

1回目 湯河原町商工会、湯河原温泉観光協会、湯河原総合情報センター(駅前観光案内所)、役場観光課

2・3回目 湯河原町商工会

※小沢牛乳店(11月4日(水)午前9時から午後4時まで売り切れ次第終了)

◆販売価格 1冊5,000円(500円券11枚つづり)

◆購入限度

窓口にお越しの方、一人につき5万円(10冊)まで

◆利用期間 平成28年2月29日(月)まで

◆利用限度 1回5万円

◆注意 この商品券はつり銭が支払われません。

※この事業は、地方創生に向けた国の地域住民生活等緊急支援交付金を活用しています。事業の効果・検証をするため、アンケートを実施しますので、ご協力をお願いします。

問湯河原町商工会 ☎63-0111



毎回大変好評をいただいています。詳しくは商工会へお問い合わせください。

芸術の秋!美術館へ行こう!

町立湯河原美術館のご案内

特別展

「近現代日本美術の精華
—青梅市立美術館名品展」

11月17日(火)まで

平松礼二館企画展

「愛しきものへのまなざし」12月27日(日)まで

◆平松礼二トークイベント(展示コーナー)

日時 11月22日(日) 10:00~11:00

参加料 無料

収蔵品小企画展「素描の魅力」

11月19日(木)~平成28年3月28日(月)

常設館 竹内栖鳳を中心にゆかりの作品を展示



小島善太郎「あひもの編物」

◆ギャラリートーク

(平松礼二館・常設館展示作品解説)

日時 11月15日(日) 10:30~11:00

会場 展示室

参加料 無料(観覧券が必要です。)

展示コーナー

文化団体展示「湯河原書道連盟会員作品展」

11月5日(木)~17日(火)

もみじパネル展 11月19日(木)~12月1日(火)

※もみじライトアップ2015とナイトミュージアムについては、6ページをご覧ください。

※11月15日(日)は家庭の日。町民の皆さんは観覧無料です。

問町立湯河原美術館 ☎63-7788

水曜休館(祝日の場合は開館)



すずき こうたろう
鈴木光太郎ちゃん(男)
平成27年3月生・城堀
「骨太な男になりますように」
(父と母より)



たかなし このり
高梨心之莉ちゃん(女)
平成26年10月生・中央
「パパもママもこのりのことが大好きだよ」
(パパ&ママより)

●12月号掲載写真募集●

◆対象 平成26年12月2日~平成27年7月1日生まれ

◆申し込み あかちゃんの名前(ふりがな)、性別、生年月日、保護者名、住所、電話番号、あかちゃんへのメッセージ(20文字以内)と送り主(〜より)を記入し、写真を1枚添えて、秘書広報室へ郵送または直接お持ちください。

◆締め切り 11月13日(金)

※掲載は一人1回、1枚限りです。

※写真は返却できません。

※応募多数の場合は翌月号への掲載になります。

海のまち 豊漁豊作祭 「真鶴鰯宮祭」

「四季彩のまち海のまち産業振興祭」として、湯河原町と真鶴町の農林水産物などの魅力を発信します。

日 11月7日(土)・8日(日)

場 真鶴港岸壁広場

内 神事、豊漁豊作祭市、巡視艇乗船体験、など

※内容は変更となる場合があります。



問真鶴町産業観光課 ☎68-1131



そごう いぶき
十河衣美季さん (11)

平成16年生まれの小学6年生。趣味は少女マンガや怪談話を読むこと。好きな芸能人は、福士蒼汰。

そごう ともはる
十河 倫玄くん (8)

平成19年生まれの小学2年生。工作でいろいろな遊び道具を作るのが得意。好きな歌は、妖怪ウォッチの『人生ドラマチック』



第37回全国少年少女 たいてう 躰道優勝大会を制覇 姉弟で躰道を極める



「普段の生活と稽古の時の区別、はじめをつけなさい。」と、小さい頃から言われていました。」という二人。体を動かす基本の

ある動きは見ると魅了する。そんな躰道の世界に二人が足を踏み入れたのは、衣美季さんが3歳、倫玄くんは2歳の時。躰道の道場を構える父の姿を見て、やりたいと思ったのがきっかけだった。

10月11日(日)、湯河原町民レクリエーションの集いで、平成27年度優秀選手、優秀団体として21人と1チームの方が表彰を受けた。その受賞者の中に、小さな小学生の姉弟の姿があった。「第37回全国少年少女躰道優勝大会」の女子個人法形競技小学校高学年の部で優勝、女子個人実戦競技小学校高学年の部で準優勝を果たした十河衣美季さんと、男子個人法形競技小学校低学年の部で優勝を果たした十河倫玄くんだ。

動作を学ぶ事からはじめ、日々厳しい練習を積み重ねる中で、武道の基本精神である礼儀も身に付けた。



辛い時や伸び悩んで辞めたいと思った時もあったが、それでも二人がここまで練習に打ち込んだできたのは、好きだからというのほもちろんのこと、「すぐに強くなる子がいるから、抜かされないように練習しなくちゃと思う。」という倫玄くんや、「次の大会では、実戦でも優勝したい。」という衣美季さんの、次の目標に向かって頑張るひた向きさがあるからだろう。

まだ、あどけない二人だが、「躰道をこれからも続けていきたい。」と語るその姿はとも凛々しく、今後の活躍が楽しみだ。

COFFEE BREAK コーヒーブレイク

▶運動会に文化祭。10月は、まさに秋といったひと月でした。▶秋といえば、実りの秋という言葉もあります。10月半ば頃から、町中ではミカンが色づきはじめ、もうすぐ収穫期を迎えます。▶そんな中、わが家では、先日、稲の収穫をしました。実はこの稲、子どもが通う保育園からおすそ分けしていただいた苗をバケツで育てたものなのです。ちゃんと収穫できるか不安でしたが、8月下旬から稲穂が出てきて、徐々に色づき、見事な稲穂を付けてくれました。▶収穫量は1合ほどですが、どんな味がするののかとても楽しみです。(春夏)